

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 31.01.2019

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku
- Obchodní označení: **CAR WASH SHAMPOO & CERA**
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití
- Fáze životního cyklu C Spotřebitelské použití
- Oblast použití SU21 Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti / široká veřejnost / spotřebitelé
- Kategorie produktů PC35 prací a čisticí prostředky (včetně výrobků na bázi rozpouštědel)
- Použití látky / přípravku Autošampón
  
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
- Identifikace výrobce/dovozce:  
MA-FRA S.p.A. a Socio Unico  
Via Aquileia, 44/46  
20021 Baranzate (MI) ITALIA  
Tel. +39 023569981  
www.mafra.com  
mafra@mafra.it
- DISTRIBUTOR :  
AutoMax Group s.r.o. ,  
K Hájkům 2/1233, 155 00 Praha 5, IČO: 43873588  
mail: info@automax-group.com, www.automax-group.com  
Tel: +420 272 700 530, Fax: +420 272 700 530
- Obor poskytující informace:  
E-mail: lab@mafra.it  
info@mafra.it
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:  
Telefonní číslo + 420 224919293, +420 224915402  
Společnost Toxikologické informační středisko 24 hodin  
In case of accident call the emergency number 112

### ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008



GHS07

Eye Irrit. 2 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

- 2.2 Prvky označení
- Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008 Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
- Výstražné symboly nebezpečnosti



GHS07

- Signální slovo Varování
- Standardní věty o nebezpečnosti  
H319 Způsobuje vážné podráždění očí.
- Pokyny pro bezpečné zacházení  
P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 31.01.2019

**Obchodní označení: CAR WASH SHAMPOO & CERA**

(pokračování od strany 1)

P305+P351+P338 **PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

P337+P313 **Přetrvává-li podráždění očí:** Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

- 2.3 Další nebezpečnost

- Výsledky posouzení PBT a vPvB

- PBT: Nedá se použít.

- vPvB: Nedá se použít.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- 3.2 Chemická charakteristika: Směsi

- Popis:

Směs pracích prostředků

Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

- Obsažené nebezpečné látky:

CAS: 134737-05-6 Číslo ES: 620-271-4	Siloxanes and silicones Aquatic Chronic 3, H412	1-<3%
CAS: 147170-44-3 Číslo ES: 931-333-8 Reg.nr.: 01-2119489410-39-0001	Cocamidopropyl Betaine Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412	1-<3%
CAS: 5131-66-8 EINECS: 225-878-4 Reg.nr.: 01-2119475527-28	3-Butoxypropan-2-ol Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	<1%

- Narízení (ES) c. 648/2004

amfoterní povrchově aktivní látky, EDTA a její soli, neiontové povrchově aktivní látky, parfémů

&lt;5%

konzervační činidla (BENZISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE)

- Dodatečná upozornění: Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- 4.1 Popis první pomoci

- Při nadýchání: Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.

- Při styku s kůží: Tento produkt nemá všeobecně dráždicí účinek na pokožku.

- Při zasažení očí:

Otevřené oči vyplachovat po více minut pod tekoucí vodou. Při přetrvávajících potížích se poradit s lékařem.

- Při požití: Při přetrvávajících potížích konzultovat lékaře.

- 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Nevolnost

Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Při pozření výplach žaludku.

Lékařský dohled nejméně 48 hodin.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- 5.1 Hasiva

- Doporučené hasící prostředky: Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.

- 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Při požáru se může uvolnit:

CO

- 5.3 Pokyny pro hasiče

- Zvláštní ochranná výstroj: Nevdechovat plyny z exploze a ohně.

(pokračování na straně 3)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 31.01.2019

**Obchodní označení: CAR WASH SHAMPOO & CERA**

(pokračování od strany 2)

- **Další údaje:** Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Zředit velkým množstvím vody.  
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Neuvolní se žádné nebezpečné látky.  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Chránit před teplem.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Přechovávat jen v původní nádobě.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** žádné
- **Skladovací třída:**
- **VbF-třída:** odpadá
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

#### - 8.1 Kontrolní parametry

- **Kontrolní parametry:**

#### 5131-66-8 3-Butoxypropan-2-ol

NPK	Krátkodobá hodnota: 550 mg/m <sup>3</sup> Dlouhodobá hodnota: 270 mg/m <sup>3</sup> D, I
-----	--

- **DNEL**

#### 147170-44-3 Cocamidopropyl Betaine

Orálně	Systemic Long-term Effects	7,5 mg/Kg bw/day (Consumers)
Pokožkou	Systemic long-term effects	12,5 mg/Kg bw/day (Industrial Workers)
		7,5 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalováním	Systemic long-term effects	44 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)

#### 64-02-8 ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Orálně	Systemic Long-term Effects	25 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalováním	Local long-term effects	1,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
		0,6 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Local short-term effects	3 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers)
		1,2 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

(pokračování na straně 4)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 31.01.2019

**Obchodní označení: CAR WASH SHAMPOO & CERA**

(pokračování od strany 3)

**5131-66-8 3-Butoxypropan-2-ol**

Orálně	Systemic Long-term Effects	12,5 mg/Kg bw/day (Consumers)
Pokožkou	Systemic long-term effects	52 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 22 mg/Kg bw/day (Consumers)
Inhalováním	Systemic long-term effects	147 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 43 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

**- PNEC****147170-44-3 Cocamidopropyl Betaine**

PNEC STP	3.000 mg/L (STP)
Soil	0,8 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,013 mg/L (Water)
Sea water	0,001 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	1 mg/Kg (Water)
Sediment (sea water)	0,1 mg/Kg (Soil)

**64-02-8 ethylendiamintetraacetátčtyřsodný**

PNEC STP	43 mg/L (STP)
Soil	0,72 mg/Kg (Soil)
Soft Water	2,2 mg/L (Water)
Sea water	0,22 mg/L (Water)
Occasional Emission	1,2 mg/L (Water)

**5131-66-8 3-Butoxypropan-2-ol**

PNEC STP	10 mg/L (STP)
Soil	0,16 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,525 mg/L (Water)
Sea water	0,0525 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	2,36 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,236 mg/Kg (Soil)

**- Další upozornění:** Jako podklad slouží při zavedení platné listiny.**- 8.2 Omezování expozice****- Osobní ochranné prostředky:****- Všeobecná ochranná a hygienická opatření:** Před přestávkami a po práci umýt ruce.**- Ochrana dýchacího ústrojí:** Při dobrém větrání prostoru není třeba.**- Ochrana rukou:**

Ochranné rukavice.

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

**- Materiál rukavic**

Nitrilkaučuk

Rukavice z PVC.

**- Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

(pokračování na straně 5)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 31.01.2019

Obchodní označení: CAR WASH SHAMPOO &amp; CERA

- Ochrana očí:

(pokračování od strany 4)



Při plnění se doporučují brýle.

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### - 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

- Všeobecné údaje

- Vzhled:

Forma: tekuté

Barva: Žlutá

- Zápach: příjemný

- Prahová hodnota zápachu: *Není určeno.*

- Hodnota pH při 20 °C: 8

- Změna stavu

Bod tání/rozmezí tání: *není určeno*

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: 100 °C

- Bod vzplanutí: *Nedá se použít.*- Hořlavost (pevné látky, plyny): *Nedá se použít.*- Teplota rozkladu: *Není určeno.*- Samovznícení: *Produkt není samozápalný.*- Výbušné vlastnosti: *U produktu nehrozí nebezpečí exploze.*

- Hranice exploze:

Dolní mez: *Není určeno.*horní: *Není určeno.*

- Tlak par při 20 °C: 23 hPa

- Hustota při 20 °C: 1 g/cm<sup>3</sup>- Relativní hustota: *Není určeno.*- Hustota páry: *Není určeno.*- Rychlost odpařování: *Není určeno.*- Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě: *Úplně mísitelná.*- Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda: *Není určeno.*

- Viskozita:

dynamicky při 20 °C: 0,952 mPas

kinematicky: *Není určeno.*- 9.2 Další informace: *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita *Stabilní za normálních podmínek*

- 10.2 Chemická stabilita

- Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat: *Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.*- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí *Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.*- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*- 10.5 Neslučitelné materiály: *Další relevantní informace nejsou k dispozici.*- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: *nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu*

-cz

(pokračování na straně 6)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 31.01.2019

Obchodní označení: CAR WASH SHAMPOO &amp; CERA

(pokračování od strany 5)

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- 11.1 Informace o toxikologických účincích
- Akutní toxicita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

#### - Zařadovací relevantní LD/LC50-hodnoty:

##### 147170-44-3 Cocamidopropyl Betaine

Orálně	LD50	2.335 mg/Kg (Rat)
--------	------	-------------------

##### 64-02-8 ethylendiamintetraacetát tetrasodný

Orálně	LD50	1.780 mg/Kg (Rat)
--------	------	-------------------

##### 68439-46-3 Ethoxy Alcohol C9-C11

Orálně	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
--------	------	--------------------

Pokožkou	LD50	>2.000 mg/Kg (Rabbit)
----------	------	-----------------------

##### 5131-66-8 3-Butoxypropan-2-ol

Orálně	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
--------	------	--------------------

Pokožkou	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)
----------	------	--------------------

- Primární dráždivé účinky:
- Žiravost/dráždivost pro kůži Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Vážné poškození očí / podráždění očí  
Způsobuje vážné podráždění očí.
- Senzibilita: Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)
- Mutagenita v zárodečných buňkách Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Karcinogenita Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro reprodukci Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice  
Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.
- Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

### ODDÍL 12: Ekologické informace

#### - 12.1 Toxicita

##### - Aquatická toxicita:

##### 64-02-8 ethylendiamintetraacetát tetrasodný

LC50 (4 h)	1-5 mg/L (Rat)
------------	----------------

LC50 (96h)	>100 mg/L (Fish)
------------	------------------

EC50 (48h)	140 mg/L (Daphnia)
------------	--------------------

EC50 (72h)	>100 mg/L (Algae)
------------	-------------------

##### 68439-46-3 Ethoxy Alcohol C9-C11

LC50 (96h)	>1-10 mg/L (Fish)
------------	-------------------

EC50 (48h)	>1-10 mg/L (Daphnia)
------------	----------------------

EC50 (72h)	>1-10 mg/L (Algae)
------------	--------------------

##### 5131-66-8 3-Butoxypropan-2-ol

EC50 (96h)	>1.000 mg/L (Algae)
------------	---------------------

- 12.2 Perzistence a rozložitelnost Obsažené tenzidy jsou snadno biologicky odbouratelné.
- 12.3 Bioakumulační potenciál Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 12.4 Mobilita v půdě Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Další ekologické údaje:
- Všeobecná upozornění:  
Třída ohrožení vody I (D) (Samozařazení): slabé ohrožení vody

(pokračování na straně 7)



# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 31.01.2019

**Obchodní označení: CAR WASH SHAMPOO & CERA**

(pokračování od strany 6)

Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

Povrchově aktivní látka(y) obsažena(y) v tomto přípravku je (jsou) v souladu s kritérii biodegradability podle Směrnici (EÚ) No. 648/2004 o detergentech. Údaje potvrzující toto prohlášení jsou k dispozici kompetentním institucím členských států Unie na jejich přímou žádost, nebo na žádost výrobce detergentu.

- 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

- PBT: Nedá se použít.

- vPvB: Nedá se použít.

- 12.6 Jiné nepříznivé účinky Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- 13.1 Metody nakládání s odpady

- Doporučení: Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

- Kontaminované obaly:

- Doporučení: Odstranění podle příslušných předpisů.

- Doporučený čisticí prostředek: Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- UN číslo

- ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

- 14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu

- ADR, ADN, IMDG, IATA odpadá

- 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

- ADR, ADN, IMDG, IATA

- třída odpadá

- Obalová skupina

- ADR, IMDG, IATA odpadá

- 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:

- Látka znečišťující moře: Ne

- 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele Nedá se použít.

- 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy

MARPOL a předpisu IBC Nedá se použít.

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

- Rady 2012/18/EU

- Nebezpečné látky jmenovitě uvedené - PŘÍLOHA I Žádná z obsažených látek není na seznamu.

- Rady (ES) č. 1907/2006 PŘÍLOHA XVII Omezující podmínky: 3

- Národní předpisy:

- Klasifikace podle VbF: odpadá

- Stupeň ohrožení vody: VOT 1 (Samozařazení): slabě ohrožující vodní zdroje.

- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

- Relevantní věty

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

(pokračování na straně 8)

**Bezpečnostní list**  
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum tisku: 31.01.2019

Číslo verze 2

Revize: 31.01.2019

**Obchodní označení: CAR WASH SHAMPOO & CERA**

(pokračování od strany 7)

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H412 Škodlivý pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

**- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**

Vážné poškození očí / podráždění očí

Zařazení směsi je založeno zásadně na početní metodě při použití dat jednotlivých látek podle směrnice (EC) NO 1272/2008.

**- Obor, vydávající bezpečnostní list: Ma-Fra Laboratories****- Poradce: lab@mafra.it****- Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Žiravost/dráždívnost pro kůži – Kategorie 2

Eye Dam. 1: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 1

Eye Irrit. 2: Vážné poškození očí / podráždění očí – Kategorie 2

Aquatic Chronic 3: Nebezpečnost pro vodní prostředí - dlouhodobá nebezpečnost pro vodní prostředí – Kategorie 3

**- \* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**